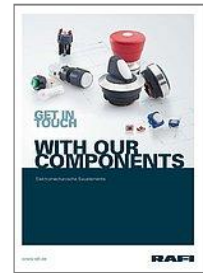


Corrections to Catalog „Electromechanical Components 2015“

Here some **corrections** which have been detected after the printing of the catalog. You can always download the actual correction sheet and the corrected PDF files from our internet site:
<http://www.rafi.de/Electromechanical-Components-R.180.0.html?&L=1>



Chapter 1: Pushbuttons

Page 1-29; LUMOTAST 25 Emergency stop pushbuttons
The additional text below the TÜV logo is partially wrong. The standard specification in the second line is not applicable.

Page 1-37, LUMOTAST 75 IP40 Illuminated pushbuttons
Additional approval:



Page 1-45, LUMOTAST 75 IP40 Signal lamps and Page 1-57, LUMOTAST 75 IP65 Signal lamps
Removed approval:



Page 1-87, LUMOTAST 22 E-stop pushbuttons, 22.3 mm
Text removed for both approvals:
„in preparation“

Chapter 2: Control Components

Pages: 2-159; 2-166; 2-170; 2-173; 2-176; 2-179; 2-182; 2-184; 2-187; 2-189; 2-192; 2-194; 2-198; 2-241; 2-246; 2-252 and 2-255
The additional text below the TÜV logo is partially wrong. The standard specification in the second line is cancelled.

RAFIX 16

Page 2-67, all RAFIX 16 contact blocks with silver contacts have been awarded the CCC approval.
The text under the CCC approval: **„in preparation“** is no longer valid.



RAFIX 16 F

Pages 2-43, 2-47, 2-52, 2-56, 2-59, RAFIX 16 F Actuators and signal indicators

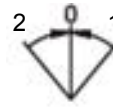
Additional approval with text:



RAFIX 22 QR

in preparation

Page 2-103, RAFIX 22 QR, Selector switch, round collar, short handle, momentary 2 x 40°
 New drawing key removal position.
 Order no. 1.30.242.526/02xx and 1.30.242.527/0200



Page 2-103 below to 2-107, RAFIX 22 QR, Selector switch

The order numbers from illuminated and not illuminated selector switches with plastic front ring are incomplete.

The order no. extension of the illuminated selector switches with plastic front ring begins with /22xx.
 The order no. extension of the not illuminated selector switches with plastic front ring begins with /02xx.

e.g.: page 2-104, round collar, long handle, plastic front ring illuminated:

Illumination	Contact function	Rotating angle		Order no.	
				Plastic front ring	Metallized front ring
yes	latching	1 x 90°, form L		1.30.242.111/x	1.30.242.112/2200
yes	latching	1 x 90°, form V		1.30.242.211/x	1.30.242.212/2200
yes	latching	2 x 60°		1.30.242.311/x	1.30.242.312/2200
yes	latching	2 x 90°		1.30.242.136/x	1.30.242.137/2200
yes	latching 1 x 90° and momentary 1 x 40°	1 x 90° and 1 x 40°		1.30.242.436/x	1.30.242.437/2200

not illuminated:

Illumination	Contact function	Rotating angle		Order no.	
				Plastic front ring	Metallized front ring
no	momentary	1 x 40°		1.30.242.511/x	1.30.242.512/0200
no	momentary	2 x 40°		1.30.242.536/x	1.30.242.537/0200
no	latching	1 x 90°, form L		1.30.242.611/x	1.30.242.612/0200
no	latching	1 x 90°, form V		1.30.242.711/x	1.30.242.712/0200
no	latching	2 x 60°		1.30.242.811/x	1.30.242.812/0200
no	latching	2 x 90°		1.30.242.636/x	1.30.242.637/0200
no	latching 1 x 90° and momentary 1 x 40°	1 x 90° and 1 x 40°		1.30.242.936/x	1.30.242.937/0200

This also applies to the following pages:

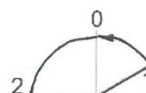
Page 2-105, RAFIX 22 QR Selector switch, square collar, short handle, plastic front ring
 e.g. 1.30.242.051/22xx illuminated
 1.30.242.551/02xx not illuminated

yes	latching 1 x 90° and momentary 1 x 40°	1 x 90° and 1 x 40°		1.30.242.476/xxxx	1.30.242.477/2200
-----	--	---------------------	--	-------------------	-------------------

Page 2-106 + 2-107, RAFIX 22 QR Selector switch, square collar, short handle, plastic front ring
 e.g. 1.30.242.061/22xx illuminated
 1.30.242.561/02xx not illuminated

yes	latching 1 x 90° and momentary 1 x 40°	1 x 90° and 1 x 40°		1.30.242.486/xxxx	1.30.242.487/2200
-----	--	---------------------	--	-------------------	-------------------

Page 2-110, RAFIX 22 QR Keylock switch, round collar,
 New drawing key removal position.
 Latching 1 x 90° and momentary 1 x 40°, 1.30.245.524/0000



Page 2-112, RAFIX 22 QR Keylock switch, round collar,
 New drawing key removal position.
 Latching 1 x 90° and momentary 1 x 40°, 1.30.245.572/0000

Page 2-118, RAFIX 22 QR Emergency stop pushbutton

Two standard specifications must be corrected: ...comply with ~~IEC 60 204, IEC 60 073~~ IEC 60 947...

RAFIX 22 FS⁺

Page 2-258,

The short-travel adapter can easily be inserted into a RAFIX 22 FS⁺ series and RAFIX 30 FS⁺ pushbutton.

Page 2-166, RAFIX 22 FS⁺ Pushbuttons FLEXLAB

Current approvals:



UL 508 in preparation



IEC-60947-5-x,

Page 2-182, RAFIX 22 FS⁺ Mushroom-headed pushbuttons

Additional text for approval UR:

„UL 508 in preparation“



Page 2-184, RAFIX 22 FS⁺ Emergency stop pushbuttons

- Two standard specifications must be corrected: ...comply with ~~IEC 60 204, IEC 60073~~, IEC 60947...
- Approval UL: the text „UL 508“ is **only valid for** versions with „reset by rotation“, for versions with „reset by pulling“ the text must be „UL 508 in preparation“.

Page 2-187, RAFIX 22 FS⁺ Emergency stop pushbuttons compact

Two standard specifications must be corrected: ...comply with ~~IEC 60 204, IEC 60073~~, IEC 60947...

Page 2-189, RAFIX 22 FS⁺ Emergency stop pushbuttons „Plus 1“

Current approvals:



UL 508 in preparation



IEC-60947-5-x

RAFIX 22 FSR

Pages 2-206, 2-208, 2-210, 2-212, 2-215:

With immediate effect all control components RAFIX 22 FSR have been awarded the following approvals:



UL 508 in
preparation



IEC-60947-5-x,

Page 2-203, RAFIX 22 FSR

Correct text last chapter: The short-travel adapter has a switching travel of **1 mm**.

Page 2-206, RAFIX 22 FSR Pushbuttons

Technical Data -> Other specifications -> Degree of protection from front side -> „653“ is incorrect.

Correct text: „**IP 65 (DIN EN 60529), IP69K (ISO 20653) water temp. 23 °C +/- 3 °C**“

Page 2-208, RAFIX 22 FSR Selector switches

Technical Data -> Other specifications -> Degree of protection from front side -> “**water temp. 23 °C +-3 °C**” is incorrect.

Page 2-210, RAFIX 22 FSR Keylock switches

New text first chapter: „The RAFIX 22 FSR keylock switches are equipped with a plastic protective cap **which protects them against dirt, water and the danger of icing**. The locking systems...“.

Technical Data -> Other specifications -> Degree of protection from front side -> „Wassertemp. 23 °C“ is incorrect.

Correct text: **water temperature 23 °C +/- 3 °C**

Page 2-212, RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbuttons

Two standard specifications must be corrected: ... comply with ~~IEC 60 204, IEC 60073~~, IEC 60947...

Page 2-213, RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbutton, metal mushroom

Order no. illuminability: yes, window white: 1.30.283.111/**0300**.

Page 2-214, RAFIX 22 FSR Emergency stop pushbutton, plastic mushroom

Order no. illuminability: yes, window white: 1.30.283.101/**0300**.

RAFIX 30 FS⁺

Pages 2-221, 2-223, 2-226, 2-228, 2-230, 2-232:

Technical Data -> Dimensions -> Mounting hole: **30.3 mm** as mentioned in the drawing

With immediate effect all control components RAFIX 30 FS⁺ have achieved the following approvals:



UL 508 in
preparation



IEC-60947-5-x,

Page 2-219, RAFIX 30 FS⁺

Text in 3rd chapter: The short-travel adapter has a switching travel of **1 mm**.

Page 2-228, RAFIX 30 FS⁺ Keylock switches

Technical Data -> Mechanical Design -> „**Number of locking positions: 500**“ is not applicable.

RAFIX FS Contact blocks

Page 2-248, RAFIX FS Contact block PSB silver, Universal

Text „**Caution: cannot be used with emergency stop and mushroom headed pushbuttons**“ is not applicable.

Page 2-252, RAFIX FS Contact blocks QC gold

The approval „**CCC**“ is incorrect.

RAFIX FS Technology - Special accessories

Page 2-265, RAFIX FS⁺ ~~/RAFIX 22 FSR Protective Collar~~

- The protective collar **is not allowed with RAFIX FSR Emergency stop pushbutton** 1.30.283.xxx. The protective collar 5.00.456.002/0000 from RAFIX 22 QR should be used instead, see catalog page 2-150.
- The protective collar **must not be used with RAFIX 22 FS+ Emergency stop pushbutton compact** 1.30.273.301/2200

Page 2-266, Table (continued) RAFIX FS⁺ ~~/RAFIX FSR Protective Collar~~

When using the protective collar, the preliminary contents of EN ISO 13850, chapter 4.3.9 and 4.5.1 have to be respected.

Chapter 4: PCB Key Switches

RACON 8

Page 4-38, RACON 8, Tactile switch, SMT gullwing (Z) terminals, 1.14.100.803/0000

The operating life is **50,000** cycles, **Operating force 6.0 N**.

KN 19

Page 4-103, KN 19 Short-travel main switches

Additional approval:



RG 85 III

Page 4-125, RG 85 III Key switches

Technical Data -> Mechanical design -> Contact system -> „**or bridge contact (1 NC + 1 NO)**“ is incorrect.

Chapter 5: Accessories

Page 5-8, LED, Color green, **new order number:** 1.90.690.284/0000

new data: forward voltage typ. U_F at I_F **3.2 V / 20 mA**, max. current, I_F **35 mA**

Technical data are approximate and intended solely for general orientation in the selection of a product. Subject to modifications and errors. Images and other graphics may only be similar. For more information, refer to www.rafi.de chapter Imprint /Data Protection.

RAFI GmbH & Co. KG
Ravensburger Str. 128-134, D-88276 Berg/Ravensburg
Tel.: +49 751 89-0, Fax: +49 751 89-1300
www.rafi.de, info@rafi.de